PARLIAMENTARY ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

11 May 1990 **Doc. 6246**

MOTION FOR A RESOLUTION

on brain injured children

presented by Mr PORTELLI and others

The Assembly

1. Considers that under the terms of its Statute, the aim of the Council of Europe is to achieve a greater unity between its members for the purpose of safeguarding and realising the ideals and principles which are their common heritage and facilitating their economic and social progress;

2. Is mindful of the great number of citizens disabled as a consequence of physical, mental or sensory impairment;

3. Recognises that the rehabilitation of disabled people as a means of securing their integration in working life and society is the duty of the community and a guarantee of respect for human dignity and should be included in their priority objectives in social policy;

4. Recalls the principles stated in Article 15 of the European Social Charter: "The right of physically or mentally disabled persons to vocational training, rehabilitation and social resettlement";

5. Considers that failure to protect the rights of and foster opportunities for disabled citizens is an insult to human dignity and represents a heavy financial burden, and owing to this attitude:

— many people are allowed to become unnecessarily dependent and incapable of activity that is economically and socially productive;

— the remedies to this dependence seem often only financial, whereas, in fact, compensatory benefits for the disability are but one aspect of a policy in favour of disabled people;

6. Considers, as did Resolution AP (84) 3 on a coherent policy for the rehabilitation of disabled people, adopted by the Committee of Ministers in September 1984, that "it is important to ensure an early start to the continuous and comprehensive process of rehabilitation carried out by qualified

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

11 mai 1990 **Doc. 6246**

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

relative aux enfants atteints de lésions cérébrales

présentée par M. PORTELLI et plusieurs de ses collègues

L'Assemblée

1. Considère qu'aux termes de son Statut le but du Conseil de l'Europe est de réaliser une union plus étroite entre ses membres afin de sauvegarder et de promouvoir les idéaux et les principes qui sont leur patrimoine commun et de favoriser leur progrès économique et social;

2. Constate le grand nombre de citoyens diminués du fait de troubles physiques, mentaux ou sensoriels;

3. Reconnaît que la réadaptation des personnes handicapées, par l'intégration économique et sociale qu'elle réalise, constitue un devoir de la collectivité de nature à garantir la dignité humaine et l'inclut au nombre de ses objectifs prioritaires de politique sociale;

4. Rappelle les principes énoncés dans la Charte sociale européenne, article 15: «Droit des personnes physiquement ou mentalement diminuées à la formation professionnelle et à la réadaptation professionnelle et sociale»;

5. Considère que le fait de négliger aussi bien la protection des droits de ces citoyens handicapés que l'amélioration de leurs chances constitue une offense à la dignité humaine et se traduit par une lourde charge financière, attitude qui, en effet, a pour conséquence que:

— de nombreuses personnes deviennent inutilement dépendantes et incapables d'une activité économiquement et socialement productive;

— les remèdes à apporter à une telle dépendance semblent souvent être seulement d'ordre financier, alors que les régimes d'indemnisation et de compensation de l'incapacité ne constituent qu'un des volets de toute politique menée en faveur des personnes handicapées;

6. Considère, comme l'affirme la Résolution AP (84) 3 relative à une politique cohérente en matière de réadaptation des personnes handicapées, adoptée par le Comité des Ministres en septembre 1984, «qu'il importe que le processus global et continu de réadaptation soit précoce et qu'il

personnel within a coherent, co-ordinated framework";

7. Feels the need to improve on all past resolutions of the Council of Europe especially as far as the notion of early start of the rehabilitation process of brain injured children is concerned;

8. Resolves to this end:

a. to study and compare costs and results of methods allowing the earliest start of the process of physical rehabilitation of brain injured children, including identification and diagnosis of impairments, disabilities and handicaps, and treatment;

b. to organise public hearings of any experts being able to show proven results in the earliest treatment of brain injured children;

c. to check if the best methods are generally applied or what kind of obstacles some methods may encounter;

d. to apply all means at the disposal of the Assembly in order to inform the public and decision makers to activate the spread of the best methods.

soit assuré par des personnels qualifiés, dans un ensemble coordonné et cohérent»;

7. Ressent la nécessité d'améliorer toutes les résolutions antérieures du Conseil de l'Europe, notamment en ce qui concerne la notion d'un démarrage précoce du processus de réadaptation des enfants souffrant de lésions cérébrales;

8. Décide à cette fin:

a. d'étudier et de comparer les coûts et les résultats des méthodes permettant de commencer à un stade précoce le processus de réadaptation physique des enfants souffrant de lésions cérébrales, avec identification et diagnostic des lésions, infirmités et handicaps, et indication de traitement;

b. d'organiser des audiences publiques d'experts en mesure d'apporter la preuve de résultats dans le traitement précoce des enfants souffrant de lésions cérébrales;

c. de vérifier si l'application des meilleures méthodes est généralisée ou quels obstacles certaines d'entre elles peuvent faire surgir;

d. d'utiliser tous les moyens dont l'Assemblée dispose pour informer le public et les décideurs en vue d'activer la généralisation des méthodes les meilleures.

Signed: *Signé:*

Portelli, Ahrens, Albrink, Aure, Bohl, Böhm, Bruton, Büchel, Bühler, P. Caccia, Caro, Cucó, de Puig, Durand, L. Fischer, Foschi, Gassner, Grussenmeyer, Hunault, Höffkes, Jung, Koehl, Lopez Valdivielso, Martinez, Matsis, Palacio, Sager, Sarti, H.-A. Steiner, Staels-Dompas, Seitlinger, Stegagnini, L. Steiner, Worms, Zierer, Redmond, Giatrakos